



Kreisverband
Berlin-Mitte e. V.

Sprach- und Kulturmittler*in (w/d)

Der AWO Kreisverband Berlin-Mitte e. V. sucht **ab sofort** für unsere Frauenhäuser **mehrere Sprachmittlerinnen* für die Sprache Arabisch**. Es handelt sich um eine Tätigkeit auf Honorarbasis. Spezifisch wird für eine Sprachmittlung im Rahmen der frauenspezifischen Antigewaltarbeit gesucht. Die Honorarkraft würde in einen Sprachmittler*innenpool aufgenommen und könnte von Sozialarbeiter*innen in anderen AWO Einrichtungen angefragt werden. **Der Stundenlohn beträgt momentan 16,00 €**. Grundlage für das Honorar ist der vertraglich vereinbarte Zeitaufwand zu der genannten Vergütung.

Stellenbeschreibung

- Sprachmittlung bei Terminen vor Ort (und Sozialarbeit)
- Telefonische Sprachmittlung
- Gelegentliche Übersetzung von Dokumenten und Schriftstücken (mündlich) sowie von Aushängen und Informationen (schriftlich)

Sie bringen mit

- Muttersprachliches Niveau in der o.g. Sprachen sowie gute Deutschkenntnisse (mind. B2/C1)
- Bereitschaft zum Erlernen von Fachvokabular
- Respektvolle Umgangsformen und ein verbindliches Auftreten
- Teamfähigkeit sowie Einfühlungsvermögen gegenüber unseren Klientinnen*
- wünschenswert für die Sprachmittlung in den Frauenhäusern ist eine feministische Grundhaltung und Abgrenzungsfähigkeit und ggf. Vorerfahrung in der Sprachmittlung

Wir bieten Ihnen

- Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Mitarbeit in einem engagierten Team, kollegialen Austausch und kollegiale Unterstützung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung **bis zum 4.12.2024** ausschließlich per E-Mail an bewerbung@awo-mitte.de mit dem Betreff: „**Frauenhaus_Sprachmittlung**“. Durch das Sternchen (*) nach der Kategorie Frau* sind alle Personen gemeint, die sich hinsichtlich ihrer Geschlechtsidentität als Frau* begreifen und auch von anderen als solche wahrgenommen werden möchten – unabhängig von dem bei Geburt zugewiesenen Geschlecht.

Ihre Vorteile

[Gute Verkehrsanbindung]

Eckdaten

- Nummer: **125728**
- Erstelldatum: 13.11.2024
- Fachbereich: Einrichtungen für Familien und Frauen
- Einrichtung:
, Hochstädter Straße 1, 13347 Berlin
- Region: Berlin / Berlin
- Zum / ab: ab sofort
- Honorartätigkeit
- Teilzeit - flexibel

Ansprechpartner*in

Sandra Düpre
Hochstädter Straße 1
13347 Berlin

Telefon: 030 455087-15
E-Mail: bewerbung@awo-mitte.de
Internet: <https://awo-mitte.de/stellenangebote/>